

58^{ÈME} RÉUNION DU COMITÉ DIRECTEUR DE L'AFROSAI
DJIBOUTI, 11-13 OCTOBRE 2022

RÉSOLUTION N°004-2022/58CD DU 13 OCTOBRE 2022
PORTANT ADOPTION DES REGLES DE PROCEDURES GENERALES DES COMMISSIONS
TECHNIQUES DE L'AFROSAI

RESOLUTION N°004-2022/58CD OF 13 OCTOBER 2022
ADOPTING THE GENERAL RULES OF PROCEDURE OF THE TECHNICAL COMMITTEES OF
AFROSAI

RÉSOLUTION N°004-2022/58CD DU 13 OCTOBRE 2022 PORTANT ADOPTION DES RÈGLES DE PROCÉDURES GENERALES DES COMMISSIONS TECHNIQUES DE L'AFROSAI	RESOLUTION N°004-2022/58CD OF 13 OCTOBER 2022 ADOPTING THE GENERAL RULES OF PROCEDURE OF AFROSAI TECHNICAL COMMITTEES
Les Institutions Supérieures de Contrôle des Finances publiques (ISC), membres du Comité Directeur de l'Organisation Africaine des Institutions Supérieures de Contrôle des Finances Publiques (AFROSAI), réunies à Djibouti, en République de Djibouti, à l'occasion de la 58^{ème} réunion du Comité Directeur de l'AFROSAI, tenue les 12 et 13 du mois d'octobre de l'an deux mil vingt-deux ; Vu les Statuts de l'AFROSAI ; Considérant l'ambition de faire de l'AFROSAI une organisation moderne et répondant aux aspirations de ses membres ; Considérant la ferme volonté des ISC membres d'améliorer le fonctionnement de l'AFROSAI ; Vu la résolution n°009/2022/15AG2/AFROSAI du 18 mars 2022 de l'Assemblée Générale portant création des Commissions Techniques de l'AFROSAI et constatant leur composition ; Adoptent les Règles de procédures des Commissions Techniques dont la teneur suit : I- PRESENTATION DES COMMISSIONS TECHNIQUES En application des dispositions de l'article 24 des Statuts de l'AFROSAI, les Commissions Techniques font partie des Organes spécialisés de l'Organisation.	The Supreme Audit Institutions (SAIs), members of the Governing Board of the African Organisation of Supreme Audit Institutions (AFROSAI), meeting in Djibouti, Republic of Djibouti, on the occasion of the 58th meeting of the AFROSAI Governing Board, held on the 12th and 13th of October of the year two thousand and twenty-two; Having regard to the Statutes of AFROSAI; Considering the ambition to make AFROSAI a modern organisation that meets the aspirations of its members; Considering the strong will of member SAIs to improve the functioning of AFROSAI; Having regard to Resolution n°009/2022/15AG2/AFROSAI of 18 March 2022 setting up the technical committees of AFROSAI and adopting its composition; Adopt the Rules of Procedure of the Technical Committees as follows: I- THE TECHNICAL COMMITTEES According to article 24 of AFROSAI Statutes, the Technical Committees are part of the specialised organs of the Organisation.

1.1 Création des Commissions Techniques

Les Commissions Techniques sont créées par le Comité Directeur et exercent leurs activités conformément :

- aux Statuts de l'AFROSAI ;
- au Plan Stratégique de l'AFROSAI ;
- aux résolutions de l'Assemblée Générale et du Comité Directeur de l'AFROSAI.

1.2 Adhésion aux Commissions Techniques

L'adhésion aux Commissions Techniques se fait sur la base du volontariat après appel à candidature lancé par la Direction Exécutive. A l'issue de ce processus, le Directeur Exécutif soumet la proposition y relative à l'adoption de l'Assemblée Générale, après approbation du Comité Directeur.

Une ISC peut être simultanément membre de deux ou plusieurs Commissions Techniques.

Dans l'optique de capitaliser l'expérience antérieurement acquise par les membres des Commissions, les présidents des Commissions Techniques des cycles stratégiques précédents sont encouragés à faire partie des Commissions nouvellement mises en place.

Lors de la constitution des Commissions Techniques de l'AFROSAI, deux (2) critères principaux doivent être pris en compte, à savoir : la représentativité de chaque Organisation Sous-régionale et la nécessité d'avoir un nombre raisonnable de membres, afin de leur permettre d'exécuter efficacement leurs missions.

1.1 Creation of Technical Committees

The Technical Committees shall be created by the Governing Board and shall carry out their activities in accordance with:

- The AFROSAI Statutes;
- The AFROSAI Strategic Plan;
- The resolutions of the AFROSAI General Assembly and Governing Board.

1.2 Technical Committee Membership

Membership of the Technical Committees shall be voluntary following a call for applications by the Executive Directorate. At the end of the process, the Executive Director shall submit relevant proposals to the General Assembly for adoption, after approval by the Governing Board.

A SAI may be a member of two or more Technical Committees at the same time.

In order to leverage the experience previously acquired by members of the Committees, the Chairpersons of the Technical Committees of the previous strategic cycles shall be encouraged to be part of the newly established Committees.

In constituting the AFROSAI Technical Committee, two main criteria must be respected, namely; the representativeness of each Sub-Regional Organisation and the need to have a reasonable number of members so as to enable them carry out their tasks effectively.

Après approbation de la composition des Commissions Techniques, les résolutions y relatives sont publiées sur le site web de l'AFROSAI et communiquées par tout autre moyen ou support.

1.3 Rôle des Commissions Techniques

Conformément aux dispositions de l'article 26 des Statuts de l'AFROSAI, les Commissions Techniques sont créées en vue de mettre en œuvre, chacune en ce qui la concerne, une priorité stratégique telle que définie dans le Plan Stratégique de l'Organisation.

II- COMPOSITION DES COMMISSIONS TECHNIQUES

Les Commissions Techniques sont composées d'un président, des membres et des observateurs.

2.1 Les Présidents des Commissions Techniques

Conformément à l'article 26 alinéa 1 des Statuts de l'AFROSAI, les Présidents des Commissions Techniques de l'AFROSAI sont appelés Présidents de Priorité.

Les Présidents de Priorité sont les Chefs des ISC membres des Commissions Techniques, nommés par l'Assemblée Générale au cours de sa réunion ordinaire, sur proposition du Comité Directeur.

Cette formalité est requise après l'adoption du Plan Stratégique de l'Organisation.

Les Chefs d'ISC ne peuvent être simultanément présidents de deux Commissions Techniques.

Once the composition of the Technical Committees has been approved, relevant resolutions shall be published on the AFROSAI website and communicated by any other means or medium.

1.3. Role of Technical Committees

In accordance with Article 26 of the AFROSAI Statutes, the Technical Committees shall be established to implement, each in its own right, a strategic priority as defined in the Strategic Plan of the Organisation.

II- COMPOSITION OF TECHNICAL COMMITTEES

The Technical Committees shall be made up of a Chairperson, members and observers.

2.1 Chairpersons of Technical Committees

Chairpersons of AFROSAI Technical Committees shall be called "Priority Chairs" (Article 26 paragraph 1 of the AFROSAI Statutes).

Priority Chairs shall be Heads of SAIs that are members of the Technical Committees, appointed by the General Assembly during its ordinary meeting, upon proposal of the Governing Board.

This formality shall be completed after the adoption of the Organisation Strategic Plan.

Heads of SAIs shall not be simultaneously Chairperson of two Technical Committees.

2.1.1 Responsabilités des Présidents de Priorité

Les Présidents de Priorité rendent compte annuellement au Comité Directeur de la mise en œuvre des activités relevant de la priorité dont ils ont la charge.

A cet effet, ils sont chargés :

- de s'assurer que les membres de la Commission ont la même compréhension du mandat de la Commission ;
- d'élaborer les Termes de Référence régissant l'organisation et le fonctionnement de la Commission ;
- de veiller au bon fonctionnement de la Commission ;
- de communiquer dans l'intervalle des réunions avec les membres de la Commission et la Direction Exécutive ;
- d'élaborer les projets de plan d'action global et plan de travail de la Commission de concert avec la Direction Exécutive, avant de le soumettre à l'examen de la Commission pour adoption ;
- de mettre en place des mécanismes efficaces de suivi et de mise en œuvre des activités de la Commission ;
- d'effectuer un suivi systématique et détaillé de la priorité du Plan Stratégique le concernant ;
- de produire un rapport (trimestriellement, semestriellement et annuellement, selon le cas) mettant en évidence les résultats, à la fois techniques et financiers des interventions prévues par le Plan Stratégique et concernant leur priorité respective ;
- de constituer et gérer la base des données de référence, à mi-parcours et de réalisation des activités ciblées par le Plan Stratégique, selon leur priorité respective ;
- de finaliser les rapports des réunions et les mettre à la disposition des membres et de la Direction Exécutive ;

2.1.1 Responsibilities of the Priority Chairs

Priority Chairs shall report annually to the Governing Board on the implementation of activities of the priority for which they are responsible.

Therefore, they shall:

- ensure that members of the Committee have the same understanding of the Committee's mandate;
- prepare the Terms of Reference governing the organisation and functioning of the Committee;
- ensure the proper functioning of the Committee;
- communicate in intervals between meetings with members of the Committee and the Executive Directorate;
- develop draft comprehensive action plans and work plans for the Committee in consultation with the Executive Directorate, before submitting them to the Committee for adoption;
- establish effective mechanisms to monitor and implement the Committee's activities;
- monitor the Strategic Plan in a systematic and detailed manner;
- produce a report (quarterly, semi-annually and annually, as appropriate) highlighting both the technical and financial results of the actions set out in the Strategic Plan and regarding their respective priorities;
- establish and manage the reference, mid-term and implementation data base of the activities targeted by the Strategic Plan, according to their respective priority;

- de travailler avec la Direction Exécutive pour déterminer la date des rencontres de la Commission, ainsi que l'élaboration des ordres du jour ;
- de présenter le rapport d'activité de la Commission dont ils ont la charge devant le Comité Directeur et l'Assemblée Générale.

2.1.2 Durée du mandat

La durée du mandat des Présidents de Priorité correspond à la durée de validité du Plan Stratégique de l'AFROSAI.

2.1.3 Démission

Les Présidents de Priorité peuvent démissionner après notification de la lettre de démission adressée au Président de l'AFROSAI par le truchement de la Direction Exécutive. En tout état de cause, les Présidents de Priorité doivent prendre les mesures nécessaires pour garantir la continuité des travaux des Commissions. Le cas échéant, ils sont remplacés par un des Présidents des Groupes de Travail chargés de la mise en œuvre de la Priorité après avis des membres des Commissions Concernées.

2.2 Les Membres des Commissions Techniques

La qualité de membre d'une Commission Technique est dévolue aux ISC de l'AFROSAI ayant été sélectionnées au terme du processus décrit au point 1.2 des présentes règles de procédures générales.

2.2.1 Responsabilités des membres

Les membres des Commissions Techniques doivent :

- finalise the reports of the meetings and make them available to members and the Executive Directorate;
- work with the Executive Directorate to determine the date of the Committee s meetings, as well as the preparation of agendas;
- present the activity report of the Committee for which they are responsible to the Governing Board and the General Assembly.

2.1.2 Term of Office

The term of office of the Priority Chairs shall correspond to the duration of the AFROSAI Strategic Plan.

2.1.3 Resignation

The Priority Chairpersons may resign after notifying the President of AFROSAI through the Executive Directorate. In any case, Priority Chairs shall take the necessary steps to ensure continuity of the work of Committees. If necessary, they will be replaced by one of the Chairmen of the Working Groups responsible for implementing the Priority, on the advice of the members of the Committees concerned.

2.2 Members of Technical Committees

Membership to a Technical Committee shall be open to AFROSAI SAIs that have been selected through the process described in section 1.2 of these General Rules of procedure.

2.2.1 Responsibilities of members

Members of Technical Committees shall:

- avoir une compréhension claire du mandat de la Commission ;
- participer activement aux activités de la Commission ;
- examiner et adopter le projet de plan d'action global de la Commission proposé par le Président ;
- participer aux travaux de rédaction et de validation des Termes de Référence régissant l'organisation et le fonctionnement de la Commission ;
- élaborer et valider le plan de travail de la Commission ;
- s'impliquer dans la mise en œuvre du plan de travail de la Commission.

2.2.2 Durée du mandat

Afin de garantir une continuité dans la mise en œuvre du Plan Stratégique, la durée du mandat des membres des Commissions Techniques correspond à la durée de validité dudit Plan.

2.2.3 Démission

Les membres des Commissions Techniques peuvent démissionner sur simple notification de la lettre de démission adressée au Président de Priorité, qui en informe le Président de l'AFROSAI via la Direction Exécutive.

2.3 Les Observateurs

Les ISC non membres, les partenaires techniques et financiers ainsi que toute organisation intéressée par les activités de l'AFROSAI peuvent assister aux travaux des Commissions Techniques en qualité d'observateurs.

Dans le souci d'assurer une cohérence dans les actions des Commissions Techniques, les membres d'une Commission peuvent

- have a clear understanding of the Committee mandate;
- participate actively in the activities of the Committee;
- review and adopt the draft overall action plan of the Committee proposed by the Chairperson;
- participate in the drafting and validation of the Terms of Reference governing the organisation and functioning of the Committee;
- draw up and validate the Committee's work plan;
- participate in the implementation of the Committee's work plan.

2.2.2 Term of Office

In order to ensure continuity in the implementation of the Strategic Plan, the term of office for members of the Technical Committees shall correspond to the period of validity of the Strategic Plan.

2.2.3 Resignation

Members of the Technical Committees may resign by notifying the Priority Chair, who shall inform the President of AFROSAI via the Executive Directorate.

2.3 Observers

The technical and financial partners of AFROSAI may participate in deliberations of the Technical Committees as observers.

également assister aux rencontres d'une autre Commission en qualité d'observateurs.

III- ORGANISATION ET FONCTIONNEMENT

Les Commissions Techniques mises en place élaborent des Termes de Référence définissant leur organisation et modalités de fonctionnement.

Lesdits Termes de Référence doivent contenir les informations suivantes :

- le mandat de la Commission, en lien avec la priorité dont elle a la charge ;
- la composition et le fonctionnement ;
- les rôles et les responsabilités ;
- les livrables attendus ;
- l'organisation des réunions ;
- les modalités de financement des activités ;
- les langues de travail ;
- toutes autres dispositions jugées pertinentes pour permettre à la Commission d'atteindre ses objectifs.

Une fois élaborés, les Termes de Référence des Commissions Techniques sont soumis, pour examen et approbation, au Comité Directeur de l'AFROSAI.

Afin d'éviter la duplication des efforts et d'assurer le partage d'informations relatives à la mise en œuvre globale du Plan Stratégique, les Commissions Techniques peuvent organiser des activités conjointes entrant dans le cadre des priorités stratégiques dont elles ont la charge.

In order to ensure consistency in the work of the Technical Committees, members of one Committee may also attend meetings of another Committee as observers.

III- ORGANISATION AND FUNCTIONING

The Technical Committees that have been set up, shall draw up Terms of Reference governing their organisation and functioning.

These Terms of Reference shall include information on:

- the Committee's mandate in relation to the priority for which it is responsible;
- the composition and functioning;
- roles and responsibilities;
- expected deliverables;
- the organisation of meetings;
- the funding modalities of activities;
- working languages;
- any other provisions deemed relevant to enable the Committee achieve its objectives.

Once developed, the Terms of Reference of the Technical Committees shall be submitted to the AFROSAI Governing Board for consideration and approval.

In order to avoid duplication of efforts and ensure information sharing related to the overall implementation of the Strategic Plan, the Technical Committees may organise joint activities within the framework of the strategic priorities for which they are responsible.

IV- FINANCEMENTS

Les Commissions Techniques bénéficient d'une subvention fixée par le Comité Directeur conformément au Règlement Financier de l'AFROSAI.

Dans le cadre de la couverture des dépenses liées à la mise en œuvre de certaines activités, les Présidents de Priorité peuvent rechercher des financements auprès des partenaires de l'AFROSAI et d'autres partenaires. Toutefois, l'octroi desdits financements doit se faire conformément aux règles prescrites par le Règlement Financier de l'AFROSAI.

V- AMENDEMENTS DES REGLES DE PROCEDURES GENERALES DES COMMISSIONS TECHNIQUES DE L'AFROSAI

Les présentes Règles de procédures générales peuvent faire l'objet de modification à la demande des Présidents de Priorité, de la Direction Exécutive ou des deux tiers des membres des Commissions.

Dans tous les cas, les propositions de modification doivent être approuvées par la majorité des membres des Commissions Techniques et soumises à l'adoption du Comité Directeur de l'AFROSAI.

VI- DISPOSITIONS TRANSITOIRES ET FINALES

Les présentes Règles de procédures générales des Commissions Techniques de l'AFROSAI, qui sont adoptées lors de la 58^{ème} réunion du Comité Directeur de l'AFROSAI, abrogent les règles de procédures antérieures contraires et entreront en vigueur dès leur adoption.

IV- FUNDING

The Technical Committees shall receive a grant determined by the Governing Board in accordance with the Financial Regulations of AFROSAI.

In order to cover the costs of implementing certain activities, Priority Chairs may seek funding from AFROSAI's partners and other partners. However, the granting of such funding shall be in accordance with the rules prescribed by the Financial Regulations of AFROSAI.

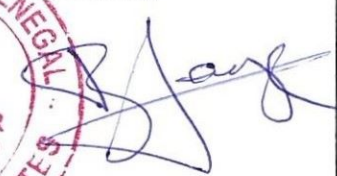
V- AMENDMENTS TO THE GENERAL RULES OF PROCEDURE FOR AFROSAI TECHNICAL COMMITTEES

These General Rules of Procedure may be amended on request of Priority Chairs, the Executive Directorate or two-thirds of the members of the Committees.

Proposed changes must be approved by a majority of Technical Committees members and submitted to the AFROSAI Governing Board for adoption.

VI- TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

These General Rules of Procedure for AFROSAI Technical Committees, which are adopted at the 58th meeting of the AFROSAI Governing Board, repeal and replace conflicting provisions of the previous Rules of Procedure and shall be implemented upon adoption.

Une fois adoptées, elles seront publiées en Anglais, en Arabe, en Français et en Portugais sur le site Web de l'AFROSAI et communiquées par tout autre moyen ou support. »	Once adopted, they shall be published in English, Arabic, French and Portuguese on the AFROSAI website and communicated by any other means or medium."
Le Secrétariat Général, la Direction Exécutive et les Commissions Techniques de l'AFROSAI sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'application de la présente résolution. <u>Le Président en exercice de l'AFROSAI</u>  Mamadou FAYE Premier Président de la Cour des Comptes du Sénégal 	The General Secretariat, the Executive Directorate and the Technical Committees of AFROSAI are each responsible for the implementation of this resolution. <u>The Current President of AFROSAI</u>  Mamadou FAYE First President of the Senegal Court of Accounts 